



Cséngelyei Kronika

*** INFORMÁCIÓS LAP ***

XI. évfolyam 18. szám

2003. szeptember 15.

Kápolna a tanyán



Dr. Bereczky Lóránddal készült interjúnk a 282. oldalon kezdődik!

(fotó: Nacsa Jánosné)

● *A galéria főigazgatója mondja:*

"Nagyon jól érzem itt magam"

1998. decemberében vásárolt tanyát magának Csengelén dr. Bereczky Lóránd, a Magyar Nemzeti Galéria főigazgatója. A vidám életfelfogású művészettörténésszel legutóbb a falunapokon, Nacsá Jánosné kiállítási megnyitóján találkozhattunk. Lapunk életéről és csengelei benyomásairól kérdezte.

Hogyan került ide Csengelére, miért pont itt vett tanyát?

- Ez a véletlen műve volt. Egy hirdetésben olvastam, hogy itt árulnak egy tanyát. Engem olyan tanya érdekelt, aminek nagyobb darab föld van. Idejöttem és nagyon megtetszett, maga a tanya és a környék is. Azt hiszem ez érthető is, hiszen az Alföldön, Békés megyében születtem, a síkságot szeretem. Nem éltem sokat az Alföldön, csak mindig visszajártam. Mai napig is visszajárok. Sokkal többet voltam ott, míg éltem a közvetlen hozzátartozóim. Most már csak távoli rokonaim vannak.

Gyakran itt tartózkodik?

- Majdnem minden hétvégén itt vagyok. Ha tudom, akkor úgy intézem a dolgaimat, hogy ne csak az utolsó két nap, hanem az előtte lévő és a hétfői nap is rá kapcsolódhasson. Nagyon jól érzem itt magam.

Mi a véleménye községünkről, az itt élő emberekről?

- Nagyon tetszik a község. Az alföldi falukhoz képest sokkal rendezettebb. Nagyon tetszik, hogy vágják a fűvet, az utcákon is mindenki rendben tartja a portáját. Akiket megismertem – nem ismerhettem meg az egész falut –, azok nagyon tisztességes, becsületes emberek. És ami érdekes: segítőkésznek ismertem meg őket. Nagyon-nagyon becsülöm őket, hogy meg tudnak élni ebből a földből.

Hogy érzi magát falunkban?

- Nagyon jól érzem magam. Mindig föltöltődöm itt. Elég sokat dolgozom hét közben. Ez itt egy kicsit leeresztés. Látszik rajtam, hogy szeretek enni. Nagyon szeretem azt, amit itt magunknak nevelünk. Nincs benne táp, ez nekem nagyon fontos. Nem egészségügyi mániákus vagyok, hanem a jó ízeket szeretem. De ezt nem kell ecsetelni, ez látszik rajtam.

Csalatkozott-e valamely elvárásához képest?

- Csak magamban csalatkozhattam. Szerettem volna, hogy sokkal hamarabb minden olyan legyen itt, mint ahogy elképzeltem. De soha nem fog elkészülni. Csinálgatjuk egy kicsit, aztán szépen eléledgelünk itt.

A tanyavétel előtt járt-e korábban Csengelén?

- Nagyon érdekes dolog, egyszer már voltam Csengelén kb. 10 éve. Kerestem régebben is tanyákat, és olvastam, hogy valaki hirdetett. Ahogy eljöttünk a vasúti sorompóig, ahogy az ötösről bejöttünk és jobbra el kellett fordulni. Messze, messze be kellett menni. Valószínűleg, hogy ez a csirketelepen túl volt. Valami csoda dolog volt hirdetve, ami természetesen nem volt olcsó. Nagyon emlékszem az állomással szembeni csárdára, amikor a környéken először jártam.

Eléggé közel van a tanyája a Nemere István-Nemere Ilona író házaspárhoz. Tartják a kapcsolatot egymással?

- Nagy tisztelője és olvasója voltam Nemerének. Ezt mondtam is neki itt a faluházban. Én nem tolakszom oda, ő nem zavar engem. Továbbra is nagy tisztelője vagyok. Nemigen járok én szomszédolni. Ő nyilván dolgozik, úgy tudom, hogy itt is lakik folyamatosan. Ő a napi munkáját végzi. Biztos lesz rá alkalom, hogy találkozzunk és beszélgessünk. Van egy közös ismerősünk, a szingapúri magyar nagykövet, a Nanovszki György úr. Őt régóta ismerem, nagyon jó barátom. Mondtam neki, hogy jöjjön el, nézze meg a csengelei tanyámat. Ő visszakérdezett, hogy ott lakik a Nemere is? Mondtam neki, hogy majdnem végszomszédom. Ha össze tudja hozni, akkor őt is eljön meglátogatni. Biztos lesz alkalom, amikor találkozni tudunk. Nem lehet ez rossz vidék, ha Nemere úr is ezt választotta!

Tisztázzunk már egy dolgot: Ön igazgató vagy főigazgató? A Filmmúzeumban nemrégén igazgatónak tüntették fel.

- A Nemzeti Galériának főigazgatója vagyok. Azt nem tudom, hogy mit jelent, hogy igazgató vagy főigazgató, én ilyenekkel nem foglalkozom. Azt hiszem, hogy a közalkalmazottak jogállásáról szóló törvény melléklete sorolja így. Az országos gyűjtőkörű nemzeti intézményekben főigazgatók, a megyei múzeumokban igazgatók vannak. Nemrégén, Szász Endre temetésén gyászbeszédet kellett mondanom a pályatársak és a barátok nevében. Ott például úgy írták, hogy nyugalmazott főigazgató. Én nem vagyok háklis az ilyenekre.

Hogy lesz valakiből a Nemzeti Galéria főigazgatója?

- A Nemzeti Galériánál úgynevezett szakirányú felsőfokú végzettség kell. Én a bölcsészkaron művészettörténet szakon végeztem. Sokfelé dobált a sors, a közéletben is dolgoztam. A lényeg az, hogy a galéria művészeti múzeum, csak képzőművészetet gyűjt a 10. századtól, gyakorlatilag az államalapítástól napjainkig. Három nagy gyűjteményünk van: a régi magyar, a 19-20. századi és a jelenkori. Tehát úgy lettem múzeumigazgató, hogy ebben a szakmában tevékenykedtem és dolgoztam. Valahogy a sors kegyeltjeként szerencsém volt. Fantasztikus jó, becsületes munkatársaimnak köszönhetően már 21 éve vagyok ott. Sok mindent sikerült megcsinálnom a kollégáimmal együtt.

Amikor egy amatőr festő kiállítási megnyitására hívtam, első szóra ráállt. Nem lealacsonyító egy országos galéria vezetőjének egy ilyen „kicsi” eseményen részt venni?

- Itt nem arról volt szó, hogy egy abszolút szakmai pecsétet tegyünk valamire. Arról volt szó, hogy van egy falunap és az egy fantasztikusan kellemes dolog – ha a falu fontosnak tartja –, hogy az életéhez kapcsolódó fotográfusnak és festőnek egy kiállítást csináljon. Valószínűleg nagyon jó fotográfus lehet, szeme van a hölgynek, és nem az a fajta amatőr volt, aki fájoan dilettáns. Nyilván a fotográfiából eredendően nagyon komoly látáskultúrával rendelkező kolléga, akinek nagyon szép tájképei voltak. Semmi-

Semmiképp sem mondhatom, hogy lealacsonyító dolog volt. Örültem, hogy a falu megtisztelt azzal, hogy megnyithattam ezt a kiállítást, és a kolléganő is elfogadott. Semmi gond nincs ezzel. Nem szeretem én a nagyképűséget.

Egy kápolnát épített fel a tanya udvarán. Ennyire vallásos Ön?

- Abszolút nem, ráadásul én református vagyok. Nem vagyok vallásos. A feleségem katolikus, de ő sem bigott. Hitem van, de úgy gondolom, hogy a mindenhatóval való kapcsolat nem feltétlenül csak külsőségekben jelenik meg. Itt volt egy istálló, amit le kellett bontani. Annak a helyére gondoltam, hogy egy kápolnát kellene építeni, mert nekem nagyon sok művész barátom van, akik nagyon szeretnék ilyen helyen műveket elhelyezni. Ennek a kápolnának meglesz a szakrális funkciója is, még talán fel is fogom avatgatni. A lényeg az, hogy a kortárs művészek – akik nekem barátaim – tele fogják rakni műveikkel.

Táblaképekkel vagy freskókkal?

- Freskókkal nem, mert hagyományos alföldi építkezéssel vályogból épült. Beton alapra, vályogból. Táblaképeket, domborműveket és szobrokat lehet elhelyezni. Mondhatom azt is, hogy a barátaim kis múzeuma is lesz.

A kápolna igencsak hasonlít a volt Bogár-háti templomhoz. Csak véletlen az egybeesés?

- Teljesen véletlen az egybeesés, meg a feltételek azonossága. Nyilván azt egy kis közösség építette magának, ezt meg én. Nem vagyok milliomos, nem lehetett egy templomot, csak egy kis kápolnát. Azért lebegett a szemem előtt az Árpád-kori templomok példája, hogy egy ilyen kis épület milyen szépen tud mutatni. A famennyezet kazettákból fog készülni, amit a feleségem fog kifesteni. Nagyon kedves és szép dolog lesz. Remélem!

Egy hivatásos numizmatikus ismerősöm mondta, hogy ő nem gyűjthet magánemberként érmeket, mert az nem etikus. Ön gyűjthet műalkotásokat?

- Azt nem lehet gyűjteni, amit a múzeum is gyűjt. Nekem olyan műveim vannak, melyeket be kellett jelenteni, amikor kineveztek. Amit a Galéria gyűjt, azt én sem gyűjthetem. Egy alacsonyabb szintű rendelet foglalkozik ezzel, de etikailag sem illik.

Mint szakembernek van-e kedvenc művészeti korszaka, kedvelt képzőművésze?

- Van, hogyne. Az egyetemen egyiptológiával foglalkoztam, és abból is írtam a szakdolgozatomat. Később átnyergeltem a modern, kortárs művészetre, az élet hozta így. Nagyon-nagyon szeretem és kedvelem a kortárs képzőművészet bizonyos vonulatát. Emellett változatlanul kedvelem az ókori művészetet, a görögöket, rómaiakat, egyiptomiakat. Különösen az egyiptomiakat.

Nevet is mond?

- Egyiptomból elég nehéz!

A kortárs művészetből!

- Tudok egy csomó nevet mondani. Nyilván elfogult vagyok, amibe a személyes kapcsolat is besegít. Többször megfordult itt Kokas Ignác, aki nekem nagyon jó barátom, vagy a Schéner Mihály, szintén megfordult itt a tanyán Benedek György szobrászművész. De szeretem Dienes Gábort, Fekete Tamást, sorolhatnám a végtelenségig. 1965-ben végeztem, azóta kapcsolatban vagyok a kortárs művészetrel. Az idős generációval meg pláne, azokkal együtt öregedtünk.

(-r -ly)



Helyesbítés

A Csengelei Krónika előző számában írtunk az óriásira nőtt takarmánytökökről. Sajnálatos módon a rekord termés gazdájának Czibolya Andrászt írtunk, pedig az igazi tulajdonost Czibolya Jánosnak hívják. Elnézést kérünk az érintettől és olvasóinktól!

A Szerk.

Kiegészítések és helyesbítések a telefonszám-jegyzékhez

Bánhidi Bernadett Felszabadulás u. 9.	06-20/3 261 123
Böröcz Sándor ifj. Tanya 732.	06-30/9 756 539, 06-30/3 044 037
Czakó János Honfoglalás u. 4.	286 008, 06-20/4 671 366
Kormányos József Csaba Tanya 533.	06-70/5 063 608
Kovács László id. Tanya 708.	06-20/5 923 182
Kurucz Istvánné Bem u. 9.	06-30/3 225 226
Polgármesteri Hivatal Petőfi Sándor u. 13.	
Fax	586 041
Hagyaték, kieg. családipótlék (Magony Józsefné)	586 577
	igazgatas.csengele@vnet.hu
Rendőrség Felszabadulás u. 11.	06-20/2 095 305
Szabó Gabriella Vadgerlés u. 8.	06-30/6 052 032
Szabó Zsolt Tanya 302.	06-30/5 098 224
Tóth Attila Arany János u. 15.	06-30/3 943 900
Túri István Tisza u. 15.	286 130, 06-30/4 875 191



Kérjük a telefontulajdonosokat, hogy a telefonszám változásokat hozzák a Csengelei Krónika tudomására, azokat folyamatosan közléstesszük. A változás személyesen bejelenthető az óvodában Kontesz Józsefnénál, a Faluházban Törköly Ágnesnél, a Korona söröző személyzeténél és Novák Imréné boltjában, vagy a szerkesztőség telefonszámán: 06-30/6 216 223.

Önkormányzati ülés

Csengele község önkormányzata 2003. szeptember 4-én tartotta soron következő ülését.

Első napirendi pontként Sánta Ferenc polgármester a két ülés között végzett munkáról, és fontosabb eseményekről számolt be. Elmondta, hogy lezajlott a kiskunmajsai út átadása. Az útépités pénzügyi része rendben van, csak az államkincstártól várnak még egy bizonyos összeget. A Polgármesteri Hivatal felújítása a végéhez közeledik. Minden szükséges anyagot megvásároltak. A vakolatot rossz minősége miatt le kell dűrni, és az ablakszárnyak is ki lesznek később cserélve. Elkezdődött a tűzoltó szertár építése. Az alapokat lerakták. A költségekhez pályázati pénzt is be kívánnak vonni. A sportház teteje elkészült, a külső festést kell még elvégezni.

A következő napirendi pont keretében a 2003. I. félévi gazdálkodásáról esett szó. Ebben az időszakban 113.261.000 Ft bevétel és 119.508.000 Ft kiadás volt. A bevételek 58,6 %-os, a kiadások 54,7 %-os teljesítést mutatnak. A túlteljesítést indokolja egyrészt a közalkalmazottak 13. havi bérének teljesítése, másrészt pedig a beruházások teljesítése sosem időarányos. A részletes beszámolót a képviselő-testület elfogadta.

Harmadik napirendi pontként Heim Géza iskolaigazgató számolt be a 2002/2003-as tanévben az általános iskolában és az óvodában végzett oktató-nevelő munkáról. A részletes beszámolóból meg lehetett állapítani, hogy sikeresen zárták az elmúlt tanévet.

Negyedik napirendi pont során az önkormányzat rendeletet alkotott a szociális, gyermekvédelmi ellátásokról és támogatásokról. A jogszabály 47 paragrafusban, 24 sűrűn gépelt oldalon részletesen szabályozza a támogatásokhoz való hozzájutás feltételeit.

Az előterjesztések során a képviselő-testület döntött a második félévi munkatervről:

2003. október 15. (szerda) 14 óra

Tervezett napirendek: Rendőrség munkája; Gyermejkölési Szolgálat tevékenysége; Községi Sport Egyesület tevékenysége; Előterjesztések, egyebek.

2003. november 19. (szerda) 14 óra

Tervezett napirendek: 2004. évi költségvetési koncepció; Polgármesteri Hivatal munkája; Közmeghallgatás; Előterjesztések, egyebek.

2003. december 11. (csütörtök) 14 óra

Tervezett napirendek: Adórendeletek felülvizsgálata; Beruházások, pályázatok; Előterjesztések, egyebek.

Minden ülés polgármesteri beszámolóval fog kezdődni.

A képviselő-testület csatlakozott a Bursa Hungarica felsőoktatási önkormányzati ösztöndíjrendszer 2004. évi fordulójához, hogy segítse a felsőoktatási intézményekben tanuló hátrányos helyzetű hallgatókat.

Az önkormányzat úgy határozott, hogy a TISZANET által szolgáltatott korlátlan Internet hozzáférést (bruttó 12.000 Ft/hó díjért) a község közigazgatási területén támogatja azzal, hogy a mikrohullámú adó elhelyezéséhez megfelelő helyet biztosít, valamint a kiépülés után a Polgármesteri Hivatal és a Teleház vonatkozásában a szolgáltatást igénybe veszi.

A képviselő-testület 5000 Ft egyösszegű támogatást nyújtott a Kisteleki Egészségügyi KHT részére, mely fedezetet biztosít az Egészségháznál képződő veszélyes hulladék kezelésére.

Az önkormányzat hozzájárult ahhoz, hogy Sinka Ilona a Felszabadulás u. 21. szám alatti önkormányzati bérlakását megvásárolhatja.

Az általános és középiskolások részére személyenként 4600 Ft összegű tankönyvvásárlási hozzájárulást szavazott meg. Ezt azok vehetik igénybe, akik nem részesülnek kiegészítő családi pótlékban. Az általános iskolai tanulók az intézmény által leadott névsor, a középiskolások iskolalátogatási igazolás alapján juthatnak hozzá a támogatáshoz.

Lantos István
képviselő

Csengele földrajzi nevei IV.

Molnár Mihály

*A vastaggal szedett földrajzi név után kapcsos zárójelben következik az a - szerző által ismert - legkorábbi év, amikor írásban a címszó megjelent. Névváltozatok esetén az írásbeli említést külön-külön feltüntettem. Az irodalmi hivatkozások a cikk végén találhatóak. A *-gal jelölt nevek elavultak, ma már nem használatosak. A földrajzi nevek elhelyezkedését feltüntető térképet a sorozat végén közöljük.*

115.) *Őrház [1891: csöngölei őrház⁶⁶]: A csengelei vasútállomás melletti vasúti őrház volt.

116.) *Őrszoba [1922: szegedi rendőrkapitányság 20. őrszobája⁷³]: a rendőrség őrszobája volt először az orvoslakásban, majd vitéz Szalai József tanyájában.

117.) Pálinkafőzde: A falu északi része felett lévő erdőben található.

118.) Pántlika út [1899: pántlika dűlő⁹, 1938: Pántlika út¹]: A 'keskeny, hosszú szántóföld'-ről elnevezett út Csengele alsó részén.

119.) Pántlika úti iskola [1985: K rausz-iskola⁶⁷, 1929: Somogyi Szilveszter dr.-iskola⁶⁸, 1936: alsócsengelei iskola⁵, 1937: Pántlika úti áll. el. népiskola⁶⁹]: 1908-1978 között működött iskola.

120.) *Pártház [1993⁷⁰]: Az MSZMP székháza volt (Felszabadulás u. 40. szám)

121.) *Pernyehalom [1747¹]: Kaltschmidt Ábrahám térképén a kömpöci határnál jelzett halom.

122.) Piactér: 1933-ban a MÁV állomásnál, ezután belsőcsengelén (a mai óvoda területén), majd az Arany János utcában volt. Jelenleg a faluház előtti téren található.

123.) *Pékség [1998⁷¹]: A mai presszó épületében volt.

124.) Plébánia: lásd lelkészlak!

125.) Postahivatal [1993⁷²]: Korábban a Sander-féle házban (ma:

Felszabadulás u. 21.) működött. 1965-ben adták át az új épületet (József Attila tér 1. szám).

126.) *Postaügynökség [1993⁷²]: Korábban egy vasútállomáshoz közeli házban, majd belsőcsengelén működött. (Felszabadulás u. 21. szám)

127.) Presszó [1967²⁰]: 1993 végéig az Egység ÁFÉSZ üzemeltette. 1994 januárjától 2000-ig Fortuna presszó néven, azóta Vénusz presszó néven működik.

128.) Pulykatelep: Az Aranyhomok MGTSZ építette a Hon-foglalás major területén. Később a Turkey Pipe Kft. pulykákat tartott be, míg csődbe nem ment. Ezután libák nevelésére használták, jelenleg a Hungerit Rt. II. számú telepe.

129.) Rákóczi utca: II. Rákóczi Ferenc (1676-1735) fejedelemről elnevezett újabb utca.

130.) *Rendőrőrs: [1996⁸³]: 1953 őszén megszűnt, ma lakásként üzemel. (Felszabadulás u. 21. szám)

131.) Rózsa Ferenc utca: Rózsa Ferenc (1906-1942) építész-mérnökről, a munkásmozgalom mártírjáról elnevezett utca.

132.) Söröző: Lásd Korona söröző!

133.) *Sutka-bolt [1993²¹]: Az elsőt 1950-es évek elején államosították és tantermet alakítottak ki belőle. A második a Felszabadulás 28. szám alatt volt, ma lakóház és diszkont bolt van a helyén.

134.) Sürgönyös út: A csengelei erdőtől a vasútállomásra vezető dűlőút népies neve.

135.) *Szalai-iskola [1989⁶⁰]: A Kelőpataki iskola régi elnevezése

136.) *Száraz erdő [1899⁹]: A 19. század elején telepített, korán kipusztult erdő. A Templomhalom közelében, a jászszentlászlói határban volt.

137.) Szegfű utca: Az Ady Endre és Fűzfa utcák közötti utca.

138.) Szemételep: A falu észak-keleti határánál található.

139.) *Szentlászlói-tó: A Csengele-Jászszenlászli határnál volt tó, mely Csengelére is átnyúlt.

140.) Takarékszövetkezet [1981: takarékszövetkezeti iroda⁷⁴]: A Kistelek és Vidéke Takarékszövetkezet, majd a Szöreg és Vidéke Takarékszövetkezet épülete. 1986-ig a könyvtár épületében volt,

majd a szemben lévő telken felépített irodaházba került.

141.) *Tanácsháza [1968²³]: lásd községháza!

142.) *Tejcsarnok: Az Aranyhomok MGTSZ tejfelvásárlásra használt csarnoka volt (ma Csókási Zoltán járműtelepéhez tartozik).

143.) Temető [1935⁷⁵]: Községi temető a római katolikus. egyház kezelésében.

144.) Templom [2001^{75/1}]: 2001-ben szentelték fel.

145.) Templomhalmi-iskola [1937⁶⁹]: A Külsőcsengelei iskola új neve 1937-től.

146.) Templomhalom [1783: Templum Hal.⁴³, 1899: templom domb⁹]: Az elpusztult középkori templomjáról elnevezett halom, majd határrész.

147.) Tisza utca: A település egyik utcája.

148.) *Tornaterem [1993⁷⁶]: 1986-ban épült fel, 1994-től a Faluház része.

149.) *Tóth-vendéglő [1938⁷⁷]: Vitéz Tóth Lajos kisteleki kocsmárosé volt.

Források:

⁶⁶ A fölásott múlt - Érdekes leletek a csöngölei pusztán (Szegedi Hiradó 1891. okt. 18., p. 6-7.)

⁶⁷ Horváth Dezső: A régi Szeged megszűnt tanyai iskolái (Szegedi Könyvtári Műhely 1985/4., p. 125-134.)

⁶⁸ A tanyai iskolák elnevezése (Szegedi Friss Újság 1929. jan. 10., 3. p.)

⁶⁹ A Szeged-Csengelei áll. elemi népiskolák anyakönyve az 1937/38-as tanévre (Csengelei Általános Iskolában)

⁷⁰ Takács Zsolt: Az új kultúros bemutatkozása (Csengelei Krónika 1993. november, p. 4-5.)

⁷¹ (-r -ly): "Minden másnap álmodom Csengelével" (Csengelei Krónika 1998. jan. 1., p. 3-6.)

⁷² Ceglédi János: A csengelei posta története (Csengelei Krónika 1993. május, p. 2-4.)

⁷³ Útmutató a Szegedi Rendőrkerületben működő rendőrség, az állami és önkormányzati hatóságok s a közönség részére az 1922. évre (Szeged 1922)

⁷⁴ Új takarékszövetkezeti iroda Csengelén (Délmagyarország 1981. nov. 7., 12. p.)

⁷⁵ Plébániát és papot kér Csengele (Tanyai Újság 1935. szept. 1., 2. p.)

^{75/1} M. M.: Felszentelték a Csengele isten házát (Kisteleki Hírmondó 2001. okt. 16., 17. p.)

⁷⁶ Papp Istvánné: A csengelei közoktatás története VI. (Csengelei Krónika 1993. november, p. 2-4.)

⁷⁷ A csengelei legényháború főszereplői a vádlottak padján (Tanyai Újság 1938. máj. 22., 2. p.)

● *Foci krónika*

Kétszer 5 gól idegenben

Bajnoki mérkőzések:

2003. aug. 30. IKV_Alsóváros (Szeged) – Csengele 5:5 (1:2)

Csengele: Keresztes, Búza, Ambrus (Csala 70.'), Pálfi, Sándor, Kubát, Heim, Haraszti R., Palotás (Szabó 55.'), Juhos.

Csengelei góllövők: Kubát (3), Juhos, Heim.

Sajnos nem csak a csatársorunk, hanem a védelmünk is "gólképesnek" bizonyult. A játékvezető sem szimpatizált velünk. A hazai csapat a 92. percben 11-esből egyenlített.

2003. szeptember 7. Öttömös – Csengele 0:5 (0:3)

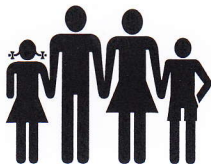
Csengele: Pálnok, Szabó P., Sándor, Túri, Pálfi, Búza, Várszegi (Heim 46.'), Góra, Haraszti R., Wenner (Keresztes 80.'), Palotás.

Csengelei gólszerzők: Búza, Wenner, Várszegi, Haraszti R., Keresztes.

Tartalékos csapatunk magabiztos győzelmet aratott, a nagy hangú hazai szurkolók bánatára.

Kun-Szabó Tibor

Felhívás



Tisztelt Lakosság!

Az Általános Iskola Diák Önkormányzata és a Szülői Munkaközösség 2003. szeptember 19-től szeptember 30-ig papír- és fémgyűjtést szervez.

A szervezők pénzbeli támogatást is elfogadnak. Ilyen irányú felajánlásokkal Csókási Zoltánnéhoz lehet fordulni.

A gyűjtés teljes bevételét az iskolai játszótér felújítására és bővítésére fordítja.

Kérjük a lakosságot, hogy támogassák a munkánkat!

Diák Önkormányzat

Szülői Munkaközösség

H i r d e t é s e k

2120 négyzetméter alapterületű hobbikert eladó a Május 1. utca végén (Széll Jánossal szemben). Ára: 550.000 Ft. Érdeklődni lehet: Kuklis András, Csengele, Május 1. u. 21. szám.



A legújabb technika



ELEKTROMOS KERÉKPÁR! Hálózatról tölthető. Egy töltéssel kb. 50 km-t tesz meg. 100 km üzemköltsége 50 Ft. Árusítás és garanciális szerviz a csengelei benzinkútnál. Ára: 138.500 Ft

Eladó gázzal működő palántanevelő ágy és 400 db paprikakaró. Eladó továbbá a csengelei 535. számú tanya 1 hektár földdel. Nortonkút és ipari áram van. Érdeklődni lehet: Balázs Ferenc Csengele, Árpád u. 14. szám. ☎ 286 211

JAWA 350-es Twin Sport motorkerékpár eladó. Irányár 100.000 Ft. Érdeklődni lehet: Balogh János, Csengele, Tanya 210. ☎ 06-30/2 098 253.

MTZ-80-as traktor eladó. Irányár: 400.000 Ft. Érdeklődni: Szabó Béla Csengele, Tanya 701. ☎ 06-30/2 951 901

Ha bőrproblémái vannak, allergiája, be nem gyógyult sebei, reumás fájdalmai, izomhúzódása, fájdalmas ízületi mozgásai, arc- és homloküreggyulladás vagy egyéb problémái, valamint méregtelenítő kezelésre vegye igénybe a BIOPTRON fényterápiás kezelést nagy méretű lámpával.

Érdeklődni: Kormányosné Váradi Ildikó gyógytornásznál a Csengele, Felszabadulás u. 2/B. alatt. Telefon: 06-30/4 775 929 vagy 286 079 (esti órákban)

Táp-takarmány kereskedésben tüzelő- és építőanyagot (PB-gáz, betongerenda, cserép, téglá, kőpor, cement, mész, faanyag, sóder stb.) is árusítok. Előrendelés esetén néhány napos határidővel házhoz szállítom a megrendelt anyagot. Gyors kiszolgálás, kedvező árak!

Nyitva tartási idő: keddtől szombatig 7-től 13 óráig.

Baranyi József kereskedő Csengele, Arany J. u. 1.

☎ 286 241 📠 06-30/3 228 453

Fotó szaküzlet Kisteleken, a posta mellett!

- Igazolványkép 3 perc alatt!

- Fénymásolás A3 és A4 méretben!

- Gyermeksorozat, ballagás, esküvő-lakodalom, egyéb rendezvények felvétele.

- Fényképezőgépek, filmek, elemek, albumok és képkeretek nagy választékban kaphatók!

- Fényképezőgép javítás, szaktanácsadás.

- Filmkidolgozás 1 nap alatt!

- Pasztell- és olajképek vásárolhatók!

Nacsa Jánosné fényképész

Kistelek, Kossuth Lajos u. 16.

☎ 257 786, este: 329 659 📠 06-30/5 479 521



Csengelei
Krónika

• INFORMÁCIÓS LAP •

A Csengelei Polgárőr Csoport
havonta kétszer megjelenő lapja

Kiadja és sokszorosítja: Csengelei Polgárőr Csoport Felelős kiadó: Kucsora Péter
Szerkesztőség: Csengele, Felszabadulás utca 2/a. E-mail: csengele@freemail.hu
Alapító szerkesztő: Molnár Mihály Felelős szerkesztő: Kontesz Józsefné
